

Product Information RITE-SENSOR

Información del Producto RITE-SENSOR

Information sur le produit RITE-SENSOR

Prop 65 Warning

Cancer & reproductive harm www.P65warnings.com

Contents

The RITE-SENSOR® assembled with a rubber valve stem, optional aluminum valve stem and anti-rotational pin.

Warranty

The RITE-SENSOR® has a limited lifetime guarantee to be free from material and manufacturing defects. This warranty covers any defects in material or workmanship under normal use. Excluded from the warranty are normal wear and tear and defects due to improper installation and usage.*

Caution

- Any maintenance and repair work must be carried out by trained experts. Failure to do so may result in the failure of the TPMS sensor. The manufacturer does not assume any liability in case of faulty or incorrect installation of the product.
- Read the installation and safety instructions carefully, before installing the sensor.
- When the tire bead is initially broken, ensure the valve is on the opposite side of the wheel from the bead breaker blade.
- When a tire is removed or a sensor is serviced it is highly recommended to replace or service the sensor.
- A Snap-In sensor always requires the valve stem to be replaced.
- A Clamp-In sensor is properly serviced by replacing the valve nut/collar/core, rubber grommet and if necessary, the valve stem. It is very important to tighten the nut/collar to the correct torque of 35.5 in-lbs.

Assembly

The RITE-SENSOR® comes assembled with a rubber valve stem. In some cases the aluminum valve stem is required or needed. First remove the rubber valve stem by unscrewing the fastener. Insert the aluminum stem into the sensor. Insert the anti-rotation pin into the hole at the base of the stem, just above the sensor body. Insert NEW fastener into stem and torque to 35.5 in-lbs (4Nm).

Programming

The RITE-SENSOR® needs to be programmed BEFORE use. To program the RITE-SENSOR® according to specific year, make and model being serviced, follow the instructions on your Bartec Tech400Pro, Tech500, Tech300Pro, or Tech400SD TPMS service tool. It is important to know the precise application information to accurately program your RITE-SENSOR®.

*The sensor valve is warranted for twenty-four (24) months, however if the tire is removed, the valve must be serviced to uphold the sensor lifetime warranty.

Advertencia Prop 65

Cáncer y daños reproductivos www.P65warnings.com

Contenido

El RITE-SENSOR® se ensambla con un vástago de válvula de goma, un vástago de válvula de aluminio opcional y un pasador antirrotación.

Garantía

El RITE-SENSOR® tiene una garantía limitada de por vida, que avala que este producto está libre de defectos de materiales y de fabricación. Esta garantía cubre cualquier defecto de material o mano de obra en condiciones normales de uso. Quedan excluidas de la garantía el desgaste normal y los defectos debidos a una instalación y uso incorrectos.*

Precaución

- Cualquier trabajo de mantenimiento y reparación debe ser realizado por expertos capacitados. De lo contrario, se puede producir un fallo en el sensor TPMS. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de instalación defectuosa o incorrecta del producto.
- Lea atentamente las instrucciones de instalación y seguridad antes de instalar el sensor.
- Cuando se rompe inicialmente el talón del neumático, asegúrese de que la válvula esté en el lado opuesto de la rueda de donde se encuentra la palanca de desmontaje.
- Cuando se retira una llanta o se repara un sensor, se recomienda encarecidamente reemplazar o reparar el sensor.
- Un sensor Snap-In siempre requiere que se reemplace el vástago de la válvula.
- En el mantenimiento de un sensor Clamp-in es apropiado reemplaza la tuerca / collarín / núcleo de la válvula, la goma y, si es necesario, el vástago de la válvula. Es muy importante apretar la tuerca / collarín al par de torsión correcto de 35.5 in-lbs.

Montaje

El RITE-SENSOR® viene ensamblado con un vástago de válvula de goma. En algunos el vástago de la válvula de aluminio es requerido o necesario. Primero retire el vástago de la válvula de goma desatornillando el sujetador. Inserte el vástago de aluminio en el sensor. Inserte el pasador antirrotación en el orificio en la base.

Programación

El RITE-SENSOR® debe programarse ANTES de su uso. Para programar el RITE-SENSOR® según el año específico, la marca y el modelo que se está revisando, siga las instrucciones de su herramienta de servicio TPMS Bartec Tech400Pro, Tech500, Tech300Pro o Tech400SD. Es importante conocer la información precisa de la aplicación para programar con precisión su RITE-SENSOR®.

* La válvula del sensor tiene una garantía de veinticuatro (24) meses, sin embargo, si se retira la llanta, se debe revisar la válvula para mantener la garantía de por vida del sensor.

Prop 65 Avertissement

Cancer et troubles de la reproduction www.P65warnings.com

Contenu

Le RITE-SENSOR® est assemblé avec une tige de soupape en caoutchouc, une tige de soupape en aluminium en option et une goupille anti-rotation.

Garantie

Le RITE-SENSOR® bénéficie d'une garantie à vie limitée contre tout défaut de matériel et de fabrication. Cette garantie couvre tout défaut de matériau ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation. Sont exclus de la garantie l'usure normale et les défauts dus à une mauvaise installation et à une mauvaise utilisation*.

Précautions

- Les travaux d'entretien et de réparation doivent être effectués par des spécialistes qualifiés. Le non-respect de cette consigne peut entraîner la défaillance du capteur TPMS. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'installation défectueuse ou incorrecte du produit.
- Lire attentivement les instructions d'installation et de sécurité avant d'installer le capteur.
- Lorsque le talon du pneu est d'abord cassé, assurez-vous que la soupape est du côté de la roue opposé à la lame du décolleur de talon.
- Lorsqu'un pneu est enlevé, il est fortement recommandé de réparer ou de remplacer le capteur.
- Il faut toujours remplacer la tige de la soupape quand il s'agit d'un capteur fixé par pression (Snap-In).
- Pour réparer correctement un capteur à pince (Clamp-In), il faut remplacer l'écrou/collarin/nyau de la soupape, l'œillet en caoutchouc et, si nécessaire, la tige de la soupape. Il est très important de serrer l'écrou/collarin au couple de 35,5 in-lbs.

Assemblage

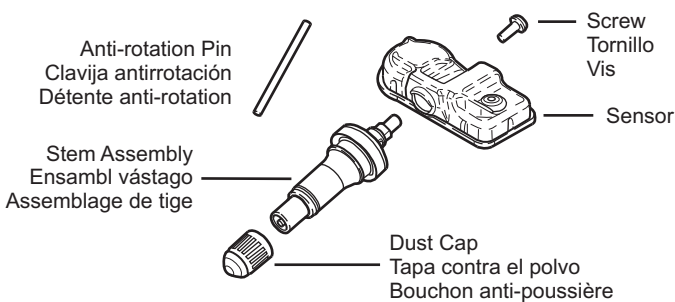
Le RITE-SENSOR® est livré assemblé avec une tige de soupape en caoutchouc. Dans certains cas, une tige en aluminium est nécessaire. Retirez d'abord la tige en caoutchouc en dévissant la fixation. Insérez la tige en aluminium dans le capteur. Insérez la goupille anti-rotation dans le trou à la base de la tige, juste au-dessus du corps du capteur. Insérez une NOUVELLE fixation dans la tige et serrez à un couple de 4 Nm (35,5 in-lbs).

Programmation

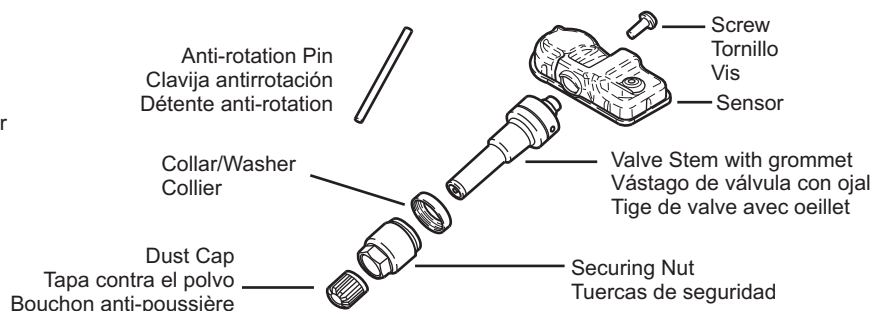
Le RITE-SENSOR® doit être programmé AVANT l'utilisation. Pour programmer le RITE-SENSOR® en fonction de l'année spécifique, de la marque et du modèle réparé, suivez les instructions sur votre outil de service Bartec Tech400Pro, Tech500, Tech300Pro ou Tech400SD TPMS. Il est important de connaître les informations précises concernant l'application pour programmer avec précision votre RITE-SENSOR®.

* Le capteur est garanti pendant vingt-quatre (24) mois, mais si le pneu est enlevé, la soupape doit être réparée pour conserver la garantie à vie du capteur.

RITE-SENSOR® with Rubber Valve Standard

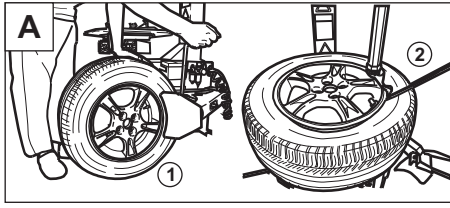


RITE-SENSOR® with Optional Aluminum Valve

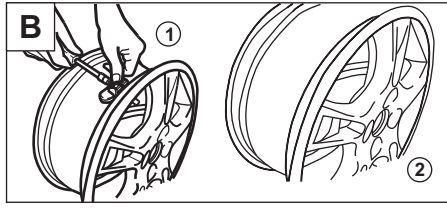


Installation Guide

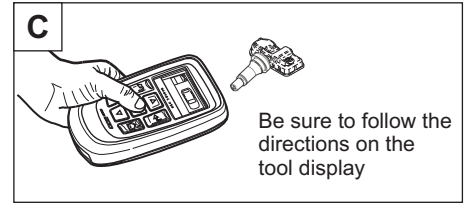
Deflate and Disassemble Tire and Wheel



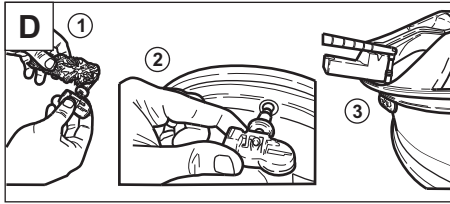
Detach Sensor from Stem, Remove Stem and Inspect the Wheel



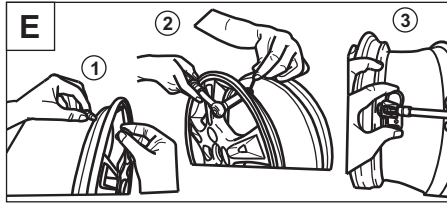
Program appropriate number of RITE-SENSORS® using Bartec TPMS Tool



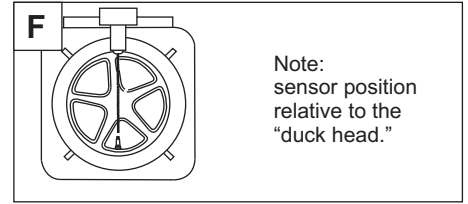
Assembly of RITE-SENSOR® with Rubber Valve Stem Fitted



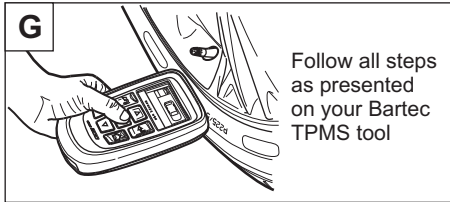
Assembly of RITE-SENSOR® with Aluminum Valve Stem Fitted



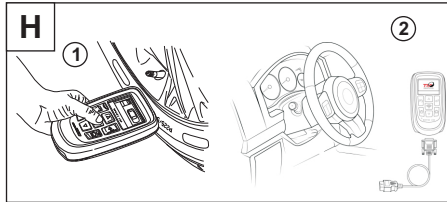
Mount the tire to the wheel



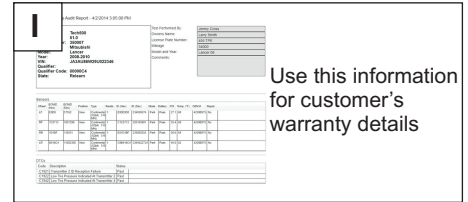
OPTIONAL! Program RITE-SENSORS® in wheel using Bartec TPMS Tool



Complete vehicle relearn



Print/Save Inspection Report



WARRANTY INFORMATION

To activate limited lifetime warranty, please complete the above section and send to: RITE-SENSOR® Warranty, Bartec USA, LLC. 44231 Phoenix Drive, Sterling Heights, MI 48314. Attn: Customer Service. Or visit www.ritesensor.com to activate warranty

Para activar la garantía limitada de por vida, complete la sección anterior y envíela a: Garantía RITE-SENSOR®, Bartec USA, LLC. 44231 Phoenix Drive, Sterling Heights, MI 48314. Atención: Servicio al cliente. O visite www.ritesensor.com para activar la garantía

Pour activer la garantie à vie limitée, veuillez compléter la section ci-dessus et l'envoyer à: Garantie RITE-SENSOR®, Bartec USA, LLC. 44231 Phoenix Drive, Sterling Heights, MI 48314. À l'attention du service clientèle. Ou visitez www.ritesensor.com pour activer la garantie

PROFESSIONAL INSTALLER INFORMATION:

(INFORMACIÓN DEL INSTALADOR PROFESIONAL/INFORMATION INSTALLATEUR PROFESSIONNEL)

Business Name: _____ Address: _____
(Nombre del Negocio/Nom de l'entreprise) (la alocución/' allocution)

Phone: _____ Installer/Technician Name: _____
(número de teléfono/numéro de téléphone) (nombre/prénom)

CONSUMER INFORMATION:

(información del consumidor/information du consommateur)

Vehicle Owner Name: _____ Address: _____
(nombre del propietario del vehículo/nom du propriétaire du véhicule) (la alocución/' allocution)

Vehicle Make: _____ Model: _____ Year: _____ VIN: _____
(fabricante de vehículos/constructeur automobile) (modelo/modèle) (año/année)

Date of RITE-SENSOR® Installation: _____ Vehicle Mileage: _____
(Fecha de instalación de RITE-SENSOR®/ Date d'installation de RITE-SENSOR®) (Kilometraje del vehículo/Kilométrage du véhicule)

Sensor information [chip ID is found on the back of the sensor. This must be recorded.

Información del sensor [la identificación del chip se encuentra en la parte posterior del sensor. Esto debe ser grabado.

Informations sur le capteur [L'ID de puce se trouve à l'arrière du capteur. Cela doit être enregistré.

Sensor 1 Chip ID: _____ Sensor 2 Chip ID: _____ Sensor 3 Chip ID: _____
ID del chip del sensor 1/Capteur 1 ID puce) ID del chip del sensor 2/Capteur 2 ID puce) ID del chip del sensor 3/Capteur 3 ID puce)

Sensor 4 Chip ID: _____ Sensor 5 Chip ID: _____
ID del chip del sensor 4/Capteur 4 ID puce) ID del chip del sensor 5/Capteur 5 ID puce)

FCC Caution.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC Warning

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference, and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement